



**Секцыя 9: Антрапалогія, этнаграфія і захаванне гісторыка-культурнай спадчыны**  
**Section 9: Anthropology, Ethnography and Preservation of Historical and Cultural Heritage**

**Панэль 9.4: Праблемы захавання і трансляцыі гісторыка-культурнай спадчыны знакамітых беларусаў**

**Panel 9.4: The Problems of Preservation and Transmission of Historical and Cultural Heritage of Famous Belarusians**

Пятніца, 2 кастрычніка Friday, October 2 <sup>nd</sup>		Субота, 3 кастрычніка Saturday, October 3 <sup>rd</sup>		Нядзеля, 4 кастрычніка Sunday, October 4 <sup>th</sup>
15.00 – 16.30	17.00 – 19.00	9.00 – 13.00	15.00 – 16.30	10.00 – 12.00
Панэль/Panel 9.1.1 EN, RU	Панэль/Panel 9.1.2 BE, RU	Панэль/Panel 9.2.1 BE RU	Панэль/Panel 9.2.2 BE	Панэль/Panel 9.2.3 BE, RU
		<b>Панэль/Panel 9.4.1 Donelaičio 52, 601 BE, RU</b>	Панэль/Panel 9.3.1 BE	Панэль/Panel 9.3.2 BE
			<b>Панэль/Panel 9.4.2 Donelaičio 52, 601 BE, EN</b>	<b>Панэль/Panel 9.4.3 Donelaičio 52, 511 BE, RU</b>

<b>Панэль 9.4.1</b> <b>Праблемы захавання і трансляцыі гісторыка-культурнай спадчыны знакамітых беларусаў</b> <b>Субота, 3 кастрычніка 9.00.-13.00</b> <b>Мадэратар: Павел Сапоцька</b> <b>Panel 9.4.1</b> <b>The Problems of Preservation and Transmission of Historical and Cultural Heritage of Famous Belarusians</b> <b>Saturday, October 3rd 9.00-13.00</b> <b>Moderator: Pavel Sapotko</b>			
Аляксандар Смолік Aliaksandr Smolik	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў, доктар культуралогіі  Belarusian State University of Culture and Arts, PhD in Cultural Studies	<b>Транслятар традыцыйнай культуры беларусаў</b>  Transmitter of Belarusian Traditional Culture  Транслятор традиционной культуры белорусов
Жана Лявонава	Беларусь	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і	Святая Еўфрасіння Полацкая – прадстаўнік духоўнай

Zhanna Liaonava	Belarus	мастацтваў, кандыдат медыцынскіх навук  Belarusian State University of Culture and Arts, PhD in Medicine	гісторыка-культурнай спадчыны Беларусі  St Euphrosyne of Polack as Representative of the Spiritual Historical and Cultural Heritage of Belarus  <b>Святая Ефросинья Полоцкая – прадстаўніца духовнага гісторыка- культурнага наследдзя Беларусі</b>
Вольга Клецкіна  Olga Kletschina (Volha Klieckina)	Беларусь  Belarus	Беларускі дзяржаўны універсітэт, магістр мастацтвазнаўства  Belarusian State University, MA in Arts	<b>Тэатральныя пляцоўкі Радзівілаў у XVIII - пачатку XIX стагоддзя ў Варшаве і Вільне</b>  Radziwills' Theatre Stages in the 18th - Early 19th Centuries in Warsaw and Vilnius  Театральные площадки Радзивиллов в XVIII - начале XIX века в Варшаве и Вильно
Павел Булаты  Pavel Bulaty (Paviel Bulaty)	Беларусь  Belarus	Рэспубліканскі інстытут вышэйшай школы, магістр кіравання  Republican Institute for Higher Education, MA in Management	<b>Спадчына роду Хадкевічаў: Ляхавіцкая фартэцыя (гісторыя, сучаснасць і перспектывы)</b>  The Chadkievič Family Heritage: Liachavičy Fortress (Past, Present and Prospects)  Наследие рода Ходкевичей: Ляховичская крепость (история, современность и перспективы)
Кірыл Лысак  Kiryl Lysak	Беларусь  Belarus	Беларускі дзяржаўны універсітэт культуры і мастацтваў, магістр культуралогіі  Belarusian State University of Culture and Arts, MA in Cultural Studies, MA in Cultural Studies	<b>Роля поглядаў і грамадскай пазыцыі Іяхіма Лялевеля ў фарміраванні беларускай нацыянальнай ідэі</b>  The Role of Public Opinion and Position of Joachim Lelewel in the Formation of the Belarusian National Idea  Роль взглядов и общественной позиции Иоахима Лелевеля в формировании белорусской

			национальной идеи
Пётр Ігнатовіч Petr Ihnatovich (Piotr Ihnatovič)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны універсітэт культуры і мастацтваў, кандыдат гістарычных навук  Belarusian State University of Culture and Arts, PhD in Historical Sciences	<b>Станіслаў Манюшка –          вялікі кампазітар,          рамантык, самы славянскі          кампазітар</b>  Stanislaw Moniuszko: Romantic, a Great and Most Slavic Composer  Станіслаў Монюшко – великий композитор, романтик, самый славянский композитор
Павел Сапоцька Pavel Sapotko (Paviel Sapočka)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны універсітэт культуры і мастацтваў, магістр культуралогіі  Belarusian State University of Culture and Arts, Lecturer, MA in Cultural Studies	<b>Кластэрны падыход          трансляцыі спадчыны          Адама Міцкевіча</b>  Cluster Approach to Transmitting Adam Mickiewicz's Heritage  Кластерный подход трансляции наследия Адама Мицкевича
Яўген Волкаў Yauhen Volkau (Jaŭhien Volkaŭ)	Беларусь Belarus	Музей Вавёркі ў Вялікай Бераставіцы  The Squirrel Museum in Vialikaja Bierastavica	<b>Невядомы Восіп Кавалеўскі</b>  The Unknown Vosip Kavalieŭski  Неизвестный Осип Ковалевский
Вадзім Крыштаносаў Vadim Krishtanosov (Vadzim Kryštanosau)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны універсітэт культуры і мастацтваў  Belarusian State University of Culture and Arts	Культуралагічны аналіз дзейнасці Сямёна Сідарчука  Cultural Analysis of Siamion Sidarčuk's Work  <b>Культурологический анализ          деятельности Семёна          Сидорчука</b>

**Панэль 9.4.2**  
**Праблемы захавання і трансляцыі гісторыка-культурнай спадчыны**  
**знакамітых беларусаў**  
**Субота, 3 кастрычніка 15.00.-16.30**  
**Мадэратар: Павел Сапоцька**  
**Panel 9.4.2**  
**The Problems of Preservation and Transmission of Historical and Cultural Heritage of**  
**Famous Belarusians**  
**Saturday, October 3rd 15.00-16.30**  
**Moderator: Pavel Sapotko**

Аўшра Васіляўскене Aušra Vasiliauskienė	Літва Lithuania	Універсітэт Вітаўта Вялікага, доктар гуманітарных навук  Vytautas Magnus University, PhD in Humanities	Графічнае мастацтва ў калекцыі сям’і графаў Агінскіх: ацэнка і праблемы  <b>Graphic Art in the Collection of Dukes Oginski Family: Evaluation and Problems</b>
Освальдас Даўгеліс Osvaldas Daugelis	Літва Lithuania	Нацыянальны мастацкі музей Чурлёніса, магістр  M. K. Čiurlionis National Museum of Art, MA	Сямейныя партрэты Агінскіх ў іхняй мастацкай калекцыі  <b>Oginski Family Portraits in Their Art Collection</b>
Таісія Сухоцкая Taisa Sukhotskaya (Taisija Suchockaja)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў, кандыдат культуралогіі  Belarusian State University of Culture and Arts, PhD in Cultural Studies	<b>Постаць Эміліі Плятэр у беларускай гісторыі і культуры</b>  Emilia Plater’s Personality in Belarusian History and Culture  Личность Эмили Плятер в белорусской истории и культуре

<b>Панэль 9.4.3</b> <b>Праблемы захавання і трансляцыі гісторыка-культурнай спадчыны знакамітых беларусаў</b> <b>Нядзеля, 4 кастрычніка 09.00-12.00</b> <b>Мадэратар: Павел Сапоцька</b> <b>Panel 9.4.3</b> <b>The Problems of Preservation and Transmission of Historical and Cultural Heritage of Famous Belarusians</b> <b>Sunday, October 4<sup>th</sup> 09.00-12.00</b> <b>Moderator: Pavel Sapotko</b>			
Вольга Сакалова Volha Sakalova (Volha Sakalova)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў, суіскальнік  Belarusian State University of Culture and Arts, fellow applicant	Чытаючы горад: вядомыя жанчыны ў гісторыі Мінска  Reading the City: Famous Women in the History of Minsk  <b>Читая город: известные женщины в истории Минска</b>
Алена Спірына Alena Spirina (Alena Spiryna)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў, кандыдат культуралогіі  Belarusian State University of Culture and Arts, PhD in Cultural	Дзейнасць А. Раманоўскага па папулярызацыі беларускай культуры за мяжой  Ramanoŭski’s Activities on Popularizing Belarusian Culture Abroad

		Studies	<b>Деятельность А. Романовского по популяризации белорусской культуры за рубежом</b>
Яўген Калбовіч Yauhen Kalbovich (Jaŭhien Kalbovič)	Беларусь Belarus	ТАА "Сіці Арт сэрвіс" LDC "City Art Service"	<b>Гісторыя ўзнікнення і развіццё комплексу «Музей-усадзіба мастака І.Я. Рэпіна» у в. Здраўнёва Віцебскай вобласці</b>  The History and Development of the "Estate Museum of the Artist Ilya Repin" in the Village Zdraŭniova, Viciebsk Region  История возникновения и развитие комплекса «Музей-усадьба художника И.Е. Репина» в д. Здравнево Витебской области
Ірына Галуза Iryna Galouzo (Iryna Haluza)	Беларусь Belarus	Цэнтр даследаванняў беларускай культуры, мовы і літаратуры Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі, магістр філалагічных навук  Center for Belarusian Culture, Language and Literature Research, Belarusian National Academy of Sciences, MA in Philology	<b>Лексікаграфічная спадчына Язэпа Драздовіча</b>  Lexicographical Heritage of Jazep Drazdovič  Лексикографическое наследие Язэпа Дроздовича
Марына Запартыка Maryna Zapartyka	Беларусь Belarus	Літаратурны музей Максіма Багдановіча, магістр  Maksim Bahdanovič Literary Museum, MA	<b>Фальварак Ракуцёўшчына: гісторыя і асобы</b>  Rakucioŭščyna Farmstead: History And Personalities  Фольварк Ракутевщина: история и личности
Ірына Мышкавец Iryna Myshkavets (Iryna Myškaviec)	Беларусь Belarus	Літаратурны музей Максіма Багдановіча, магістр  Maksim Bahdanovič Literary Museum, MA	<b>Арыгінальны зборнік вершаў М. Багдановіча «Вянок» (1913 г.) і яго ўладальнікі</b>  The Original Maksim Bahdanovič's Book of Poems "Vianok" (1913) and Its Owners  Оригинальный сборник

			стихотворений М. Богдановича “Венок” (1913 г.) и его владельцы
Вольга Вярбіцкая Volha Viarbitskaya (Volha Viarbickaja)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў, магістр культуралогіі  Belarusian State University of Culture and Arts, MA in Cultural Studies	<b>Этнакультурная інтэнцыянальнасць у творчай спадчыне Якуба Коласа</b>  Ethnocultural Intentionality in the Creative Heritage of Jakub Kolas  Этнокультурная інтэнцыянальнасць у творчэскаму наследдзі Якуба Коласа
Юлія Кнацько Yuliya Knatsko (Julija Knačko)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў, магістр культуралогіі  Belarusian State University of Culture and Arts, MA in Culturology	Ігнат Абдзіраловіч аб трансгранічнасці беларускай культуры  Ihnat Abdziralovič on the Cross Border Belarusian Culture  <b>Игнат Абдиралович о трансграничности белорусской культуры</b>
Валянціна Кірылава Valiantsina Kirylava (Valiancina Kirylava)	Беларусь Belarus	Асацыяцыя наймальнікаў і прадпрыемальнікаў, магістр  Association of employers and entrepreneurs, MA	<b>Мемуарыст з Падбярэззя</b>  Memoirist of Padbiarezzie